

K 5 Power Control K 5 Premium Power Control



Deutsch	6
English	11
Français	17
Italiano	23
Español	29
Português	35
Nederlands	41
Türkçe	46
Svenska	52
Suomi	58
Norsk	63
Dansk	69
Eesti	74
Latviešu	80
Lietuviškai	85
Polski	91
Magyar	97
Čeština	103
Slovenčina	108
Slovenščina	114
Română	119
Hrvatski	125
Srpski	131
Ελληνικά	137
Русский	143
Українська	149
Қазақша	156
Български	162
العربية	

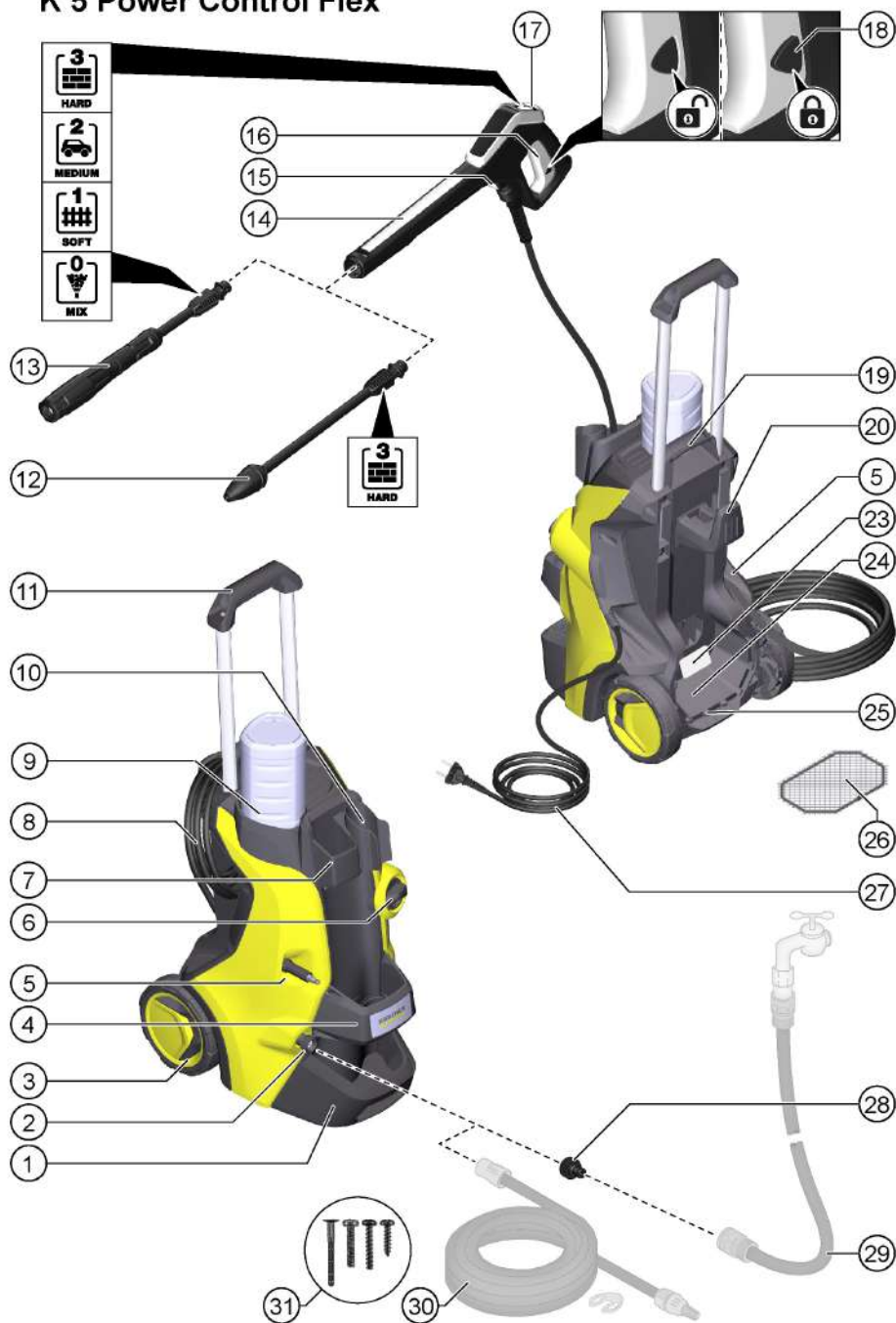
Read Online



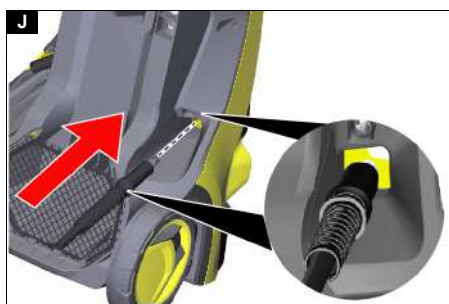
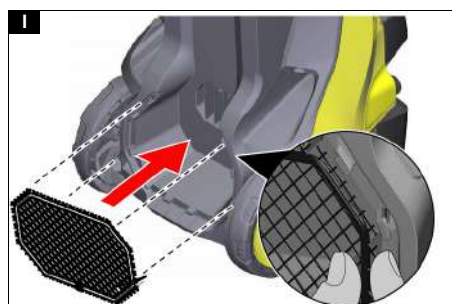
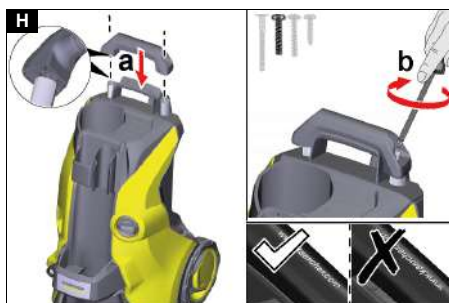
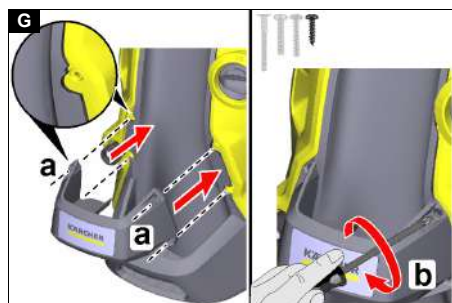
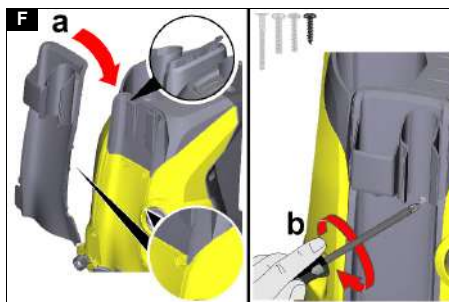
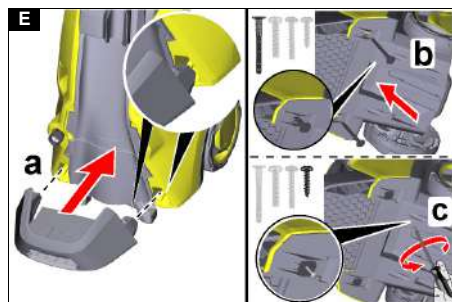
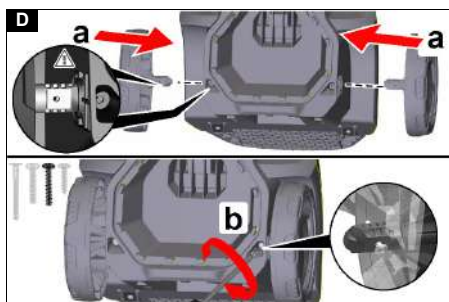
**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome

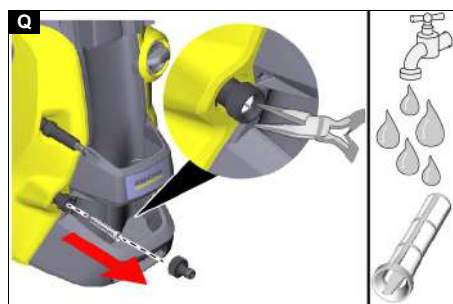
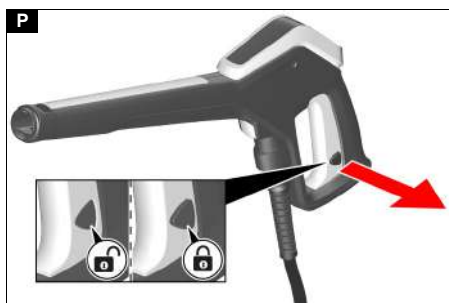
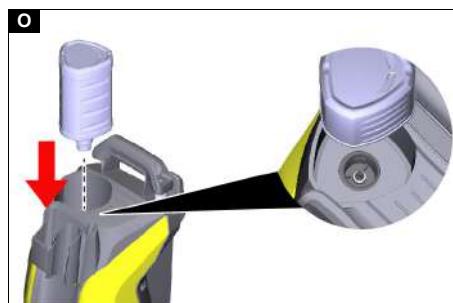
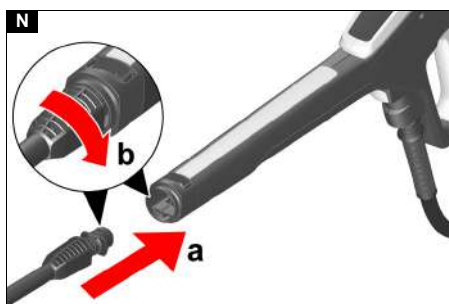
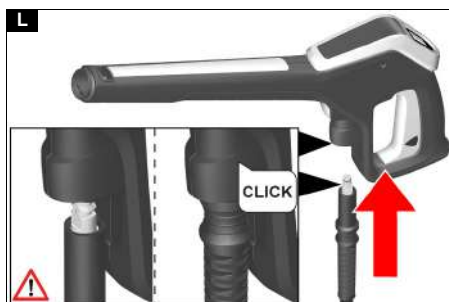
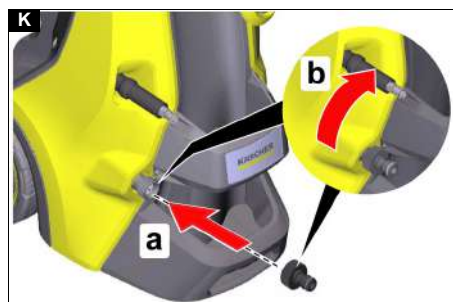


K 5 Power Control Flex









Technische Daten

	K 5	Power Control Flex	Premium Power Control Flex
Elektrischer Anschluss			
Spannung	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequenz	Hz	50	50
Anschlussleistung	kW	2,1	2,1
Schutzart		IPX5	IPX5
Schutzklasse		I	I
Netzabsicherung (träge)	A	10	10
Wasseranschluss			
Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40	40
Zulaufmenge (min.)	l/min	10	10
Ansaughöhe (max.)	m	0,5	0,5
Leistungsdaten Gerät			
Betriebsdruck	MPa	12,5	12,5
Max. zulässiger Druck	MPa	14,5	14,5
Fördermenge, Wasser	l/min	7,5	7,5
Fördermenge maximal	l/min	8,3	8,3
Fördermenge, Reinigungs- mittel	l/min	0,3	0,3
Rückstoßkraft der Hoch- druckpistole	N	20	20
Maße und Gewichte			
Typisches Betriebsgewicht kg		14	14,2
Länge	mm	405	417
Breite	mm	306	306
Höhe	mm	584	584
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79			
Hand-Arm-Vibrationswert	m/s ²	<2,5	<2,5
Unsicherheit K	m/s ²	0,6	0,6
Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	76	76
Unsicherheit K _{pA}	dB(A)	3	3
Schallleistungspegel L _{WA} + Unsicherheit K _{WA}	dB(A)	92	92

Ausnahmegrund nach Verordnung (EU) 2019/1781 Anhang I Abschnitt 2 (12): j)

Technische Änderungen vorbehalten.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.324-xxx

Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

2009/125/EG

Angewandte Verordnung(en)

(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schallleistungspegel dB(A)

Gemessen: 89

Garantiert: 92

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

Contents

KÄRCHER Home & Garden app.....	11
General notes.....	12
Symbols on the device.....	12
Safety devices.....	12
Environmental protection	12
Intended use	12
Accessories and spare parts.....	12
Scope of delivery.....	12
Device description.....	12
Installation	13
Initial startup.....	13
Operation	14
Transport	15
Storage.....	15
Care and service.....	15
Troubleshooting guide.....	16
Warranty.....	16
Technical data	16
EU Declaration of Conformity.....	17

KÄRCHER Home & Garden app

The KÄRCHER Home & Garden app contains:

- Installation and initial startup information
- Information about the areas of application
- Tips & Tricks
- FAQ with detailed troubleshooting
- Connection to the KÄRCHER Service Centre

The app can be downloaded here:



Trademarks

- Google Play™ and Android™ are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- Apple® and App store® are trademarks or registered trademarks of Apple Inc.

General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly.

Keep both books for future reference or for future owners.

Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.

Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption is too high.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can

pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.



Extraction of water from public waterways is not permitted in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

The maximum amount of equipment is described in these operating instructions. Depending on the model used, there are differences in the scope of delivery (see packaging).

For the figures, please refer to the graphics page

Illustration A

Illustration B

- ① Stand with carrying handle
- ② Water connection with built-in strainer
- ③ Transport wheel
- ④ Cover
- ⑤ Hose guide
- ⑥ Trigger "0/OFF" / "1/ON"
- ⑦ Storage for spray lances
- ⑧ High-pressure hose
- ⑨ *Plug 'n' Clean detergent bottle

- ⑩ Storage / parking position for high-pressure gun
 - ⑪ Transport handle, extendable
 - ⑫ Power Control spray lance Dirt grinder for stubborn contamination, pressure stage: HARD
 - ⑬ Power Control spray lance Vario Power for the most common cleaning tasks, pressure stages: HARD / MEDIUM / SOFT / MIX
 - ⑭ Power Control high-pressure gun
 - ⑮ Button for separating the high-pressure hose from the high-pressure gun
 - ⑯ High-pressure gun lever
 - ⑰ Pressure indicator (0-MIX / 1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD)
 - ⑱ High-pressure gun lock
 - ⑲ Carrying handle
 - ⑳ Hose switch
 - ㉑ High pressure hose reel
 - ㉒ Crank handle for hose reel
 - ㉓ Type plate
 - ㉔ Accessory compartment
 - ㉕ Hook for net attachment
 - ㉖ Mesh for accessory compartment
 - ㉗ Mains connection cable with mains plug
 - ㉘ Coupling for the water connection
 - ㉙ *Garden hose (fabric reinforced, diameter at least 1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with commercially available quick coupling)
 - ㉚ *KÄRCHER suction hose for water supply from open containers (order no. 2.643-100)
 - ㉛ Included screws and dowels
- * additionally required

Supplied screws and dowels

Illustration C

- ① Stand dowels (2 pieces)
- ② Screw M 4x20 (2 pieces)
- ③ Screw M 4x22 (2 pieces)
- ④ Screw M 4x16 (8 pieces)

Installation

For the illustrations, refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Have the included screws and the appropriate screw-driver ready.

Fitting the wheels

1. Insert the wheels.

Note

Pay attention to the alignment of the hole.

Illustration D

2. Secure the wheels with 1 screw each.

Mounting the stand

1. Insert the stand.

Illustration E

2. Insert the 2 dowels into the holes as far as they will go.
3. Secure the base with 2 screws.

Mounting the storage for spray lances

1. Hook in the storage for the spray lances.
2. Secure the storage with 2 screws.

Illustration F

3. Secure the cover with 4 screws.

Illustration G

Mounting the transport handle

1. Attach the transport handle.

Illustration H

Mounting the accessory net

1. Hang the accessory net on the hooks.

Illustration I

Push the high-pressure hose through the hose guide

1. Insert the high-pressure hose through the hose guide from the rear.

Illustration J

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration K

Initial startup

1. Place the device on a level surface.
2. Completely unwind the high-pressure.
3. Pull the high-pressure hose completely forward through the hose guide and eliminate any loops and twists.
4. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.

Note

Take care to ensure the correct alignment of the nipple.

Illustration L

5. Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Plug the mains plug into a mains socket.

Water supply

For the connection values, see the type plate or chapter *Technical data*.

Observe the water distribution company regulations.

ATTENTION

Damage through contaminated water

Contamination in the water can damage the pump and the accessories.

KÄRCHER recommends using the KÄRCHER water filter for protection (special accessory, order number 4.730-059).

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.
2. Connect the garden hose to the water line.

3. Open the water tap completely.

Illustration M

Suck water from open containers

This high-pressure cleaner with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking in surface water, e.g. from water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the suction hose with water.
3. Screw the suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source (e.g. rain barrel).

Vent the device

1. Switch the device on "I/ON".
2. Unlock the lever of the high-pressure gun.
3. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
4. Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
5. Release the lever of the high-pressure gun.
6. Lock the lever of the high-pressure gun.

Operation

ATTENTION

Risk of damage!

Damaging the pump during dry running.

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

Proceed according to the instructions in chapter Troubleshooting guide.

Power Control System

The pressure indicator on the high-pressure gun shows the currently set pressure level during operation with a Power Control spray lance.

Note

The sensitivity of materials can vary greatly depending on age and condition. The recommendations are therefore not binding.

Note

When operating with surface cleaner and other accessories, the pressure indicator is not accurate.

Display	Pressure stage	Recommended fore.g.
	HARD	Stone terraces made of paving stones or washed concrete, asphalt, metal surfaces, garden utensils (wheelbarrow, spade, etc.)
	MEDIUM	Car/motorcycle, brick surfaces, plastered walls, plastic furniture
	SOFT	Wooden surfaces, bicycle, sandstone surfaces, rattan furniture
	MIX	Operation with detergent

High-pressure operation

ATTENTION

Damage to painted or sensitive surfaces

Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used.

Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.

1. Insert a spray lance into the high-pressure gun and lock it into position by turning it 90°.

Illustration N

2. Switch the device on ("I/ON").
3. Unlock the lever of the high-pressure gun.
4. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
5. Turn the Power Control spray lance Vario Power until the required pressure stage is indicated on the pressure indicator.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Failure to adhere to the safety data sheet

Incorrect handling of the detergent can seriously damage your health

Observe the safety data sheet of the detergent manufacturer, in particular the instructions on personal protective equipment.

Note

Detergents may only be added at low pressure.

Note

A Plug 'n' Clean detergent bottle is required for operating with detergent. KÄRCHER detergents can be purchased ready for use in a Plug 'n' Clean detergent bottle.

1. Remove the lid from the Plug 'n' Clean detergent bottle.
2. Press the detergent bottle into the Plug 'n' Clean detergent connection with the opening facing downwards.

Illustration O

3. Use the Vario Power spray lance.
4. Turn the spray lance in the direction of "MIX" until "MIX" is displayed on the high-pressure gun.
During operation, the detergent solution is mixed into the water stream.

Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

1. Pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
2. For storage, place the detergent bottle in the holder with the lid facing upwards.
3. Rinse the device with clean water for about 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun.
When the lever is released, the device switches off. The high-pressure in the system is maintained.
2. Lock the lever of the high-pressure gun.

Illustration P

3. Set the high-pressure gun with the spray lance in the parking position.

4. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device "0/OFF".

Ending operation

⚠ CAUTION

Danger of injury!

Injuries due to uncontrolled water escaping under high pressure.

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds.
The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Carrying the device

1. Lift up the device by the carrying handle, and carry it.

Pulling device

1. Pull out the transport handle until it audibly engages.
2. Pull the device by the transport handle.

Transporting the device in a vehicle

1. Before horizontal transport, pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
2. Secure the device against shifting and tipping.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
3. Press the separation button on the high-pressure gun and disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
4. Without a hose reel: Store the high-pressure hose on the device.

ATTENTION

Damage to the high-pressure hose

Damage to the high-pressure hose through incorrect direction of rotation

Observe the correct direction of rotation of the hose reel when winding on the hose.

5. With a hose reel: Use the crank handle to turn the hose reel counterclockwise and wind up the high-pressure hose.
6. Stow the mains connection and accessories on the device.
7. Put both spray lances into the storage for the spray lance:
 - a Spray lance dirt grinder: Nozzle downwards
 - b Spray lance Vario Power: Nozzle upwardsBefore prolonged storage, observe additional instructions, see chapter *Care and service*.

Frost protection

ATTENTION

Danger of frost

Incompletely emptied devices can be destroyed by frost.

Completely empty the device and accessories.

Protect the device from frost.

The following must be met:

- The device is disconnected from the water supply.
 - The high-pressure gun is separated from the high-pressure hose.
1. Switch on the device "I/ON".
 2. Wait a maximum of 1 minute until no more water comes out of the high-pressure hose.
 3. Switch off the device.
 4. Store the device with all accessories in a frost-proof room.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the sieve due to improper cleaning.

Clean the sieve only under running water against its flow direction.

Do not use sharp or hard objects e.g. needles or wire brushes.

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories when operating without a sieve or with a damaged sieve.

Check the sieve for damage before inserting it into the water connection. Replace a damaged sieve immediately.

Do not operate the device without a sieve.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.

Illustration Q

3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device not running

- Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
- Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
- Check the mains connection cable for damage.
- If the motor is overloaded and the motor circuit breaker has triggered:
 - Switch off the device "0/OFF".
 - Allow the device to cool down for 1 hour.
 - Switch the device on "I/ON" and resume operation.

Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

The device does not start up, the motor buzzes

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable

- When switching on, first press the lever on the high-pressure gun and then switch on the device "I/ON".

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

- Open the water tap fully.
- Check the water inlet for an adequate flow rate.
- Check the setting at the spray lance.
- Check that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is dirty.

- Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
- Clean the sieve under running water.

Illustration Q

Air is in the device.

- Vent the device:
 - Switch on the device without a connected spray lance for a maximum of 2 minutes.
 - Press the high-pressure gun and wait until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
 - Connect the spray lance.

Strong pressure fluctuations

- Cleaning the high-pressure nozzle:
 - Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
- Check the water supply volume.

Device leaking

- The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

Detergent is not sucked in

- Use the Vario Power spray lance and turn it to "MIX".
- Check that the Plug 'n' Clean detergent bottle is seated in the connection for the detergent with the opening facing down.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Technical data

	K 5	Power Control Flex	Premium Power Control Flex
Electrical connection			
Voltage	V	230	230
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	50	50
Power rating	kW	2,1	2,1
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow-blowing)	A	10	10
Water connection			
Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	°C	40	40
Input amount (min.)	l/min	10	10
Suction height (max.)	m	0,5	0,5
Device performance data			
Operating pressure	MPa	12,5	12,5
Max. permissible pressure	MPa	14,5	14,5
Water flow rate	l/min	7,5	7,5
Maximum flow rate	l/min	8,3	8,3
Detergent flow rate	l/min	0,3	0,3
High-pressure gun recoil force	N	20	20
Dimensions and weights			
Typical operating weight	kg	14	14,2
Length	mm	405	417
Width	mm	306	306
Height	mm	584	584
Determined values in acc. with EN 60335-2-79			
Hand-arm vibration value	m/s ²	<2,5	<2,5
Uncertainty K	m/s ²	0,6	0,6
Sound level L _{pA}	dB(A)	76	76
Uncertainty K _{pA}	dB(A)	3	3
Sound power level L _{WA} + Uncertainty K _{WA}	dB(A)	92	92

Exception according to Regulation (EU) 2019/1781 Annex I Section 2 (12): j)

Subject to technical changes without notice.

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us.

Product: High-pressure cleaner
Type: 1.324-xxx

Currently applicable EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

2009/125/EC

Commission Regulation(s)

(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

Measured: 89

Guaranteed: 92

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

Contenu

KÄRCHER Home & Garden App	17
Remarques générales	17
Symboles sur l'appareil	17
Dispositifs de sécurité	17
Protection de l'environnement	18
Utilisation conforme	18
Accessoires et pièces de rechange	18
Etendue de livraison	18
Description de l'appareil	18
Montage	19
Mise en service	19
Fonctionnement	19
Transport	20
Stockage	21
Entretien et maintenance	21
Dépannage en cas de défaut	21

Garantie	22
Caractéristiques techniques	22
Déclaration de conformité UE	22

KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Garden App contient :

- des informations sur le montage et la mise en service
 - des informations sur les domaines d'application
 - des trucs et astuces
 - une FAQ avec détection des pannes détaillée
 - la connexion avec le centre de service KÄRCHER
- L'application peut être téléchargée ici :



Marque déposée

- Google Play™ et Android™ sont des marques ou des marques déposées de Google Inc.
- Apple® et App store® sont des marques ou des marques déposées de Apple Inc.

Remarques générales



Veuillez lire le présent manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Symboles sur l'appareil



Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



L'appareil ne doit pas être raccordé directement au réseau d'eau potable public.

Dispositifs de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App	137
Γενικές υποδείξεις	137
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	137
Διατάξεις ασφαλείας	137
Προστασία του περιβάλλοντος	137
Ενδεχόμενη χρήση	138
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	138
Παραδοτέος εξοπλισμός	138
Περιγραφή συσκευής	138
Τοποθέτηση	138
Έναρξη χρήσης	139
Λειτουργία	139
Μεταφορά	140
Αποθήκευση	140
Φροντίδα και συντήρηση	141
Αντιμετώπιση βλαβών	141
Εγγύηση	142
Τεχνικά χαρακτηριστικά	142
Δήλωση συμμόρφωσης EE	142

KÄRCHER Home & Garden App

Η εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden App περιλαμβάνει:

- Πληροφορίες εγκατάστασης και έναρξης χρήσης
- Πληροφορίες σχετικά με τους τομείς εφαρμογής
- Συμβουλές και λύσεις
- Συχνές ερωτήσεις με λεπτομερή επίλυση προβλημάτων
- Σύνδεση με το Κέντρο σέρβις KÄRCHER

Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή εδώ:



Εμπορικό σήμα

- Google Play™ και Android™ είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Google Inc.
- Apple® και App Store® είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Apple Inc.

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήσης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες.

Φυλάξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Η ριπή υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή την ίδια τη συσκευή.

Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδέεται άμεσα στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.



Διατάξεις ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλείπων, τροποποιημένων ή ανενεργών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμψετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης

Η ασφάλεια κλειδώνει τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Αν απελευθερωθεί η σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης, ο διακόπτης πίεσης απενεργοποιεί την αντλία και η ριπή υψηλής πίεσης σταματάει. Αν πιεστεί η σκανδάλη, η αντλία ενεργοποιείται ξανά.

Διακόπτης προστασίας κινητήρα

Εάν υπάρξει υπέρβαση της κατανάλωσης ρεύματος, ο διακόπτης προστασίας του κινητήρα απενεργοποιεί το μηχάνημα.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.

Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως μπαταρίες απλές, επαναφορτιζόμενες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης

μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Εργασίες καθαρισμού που παράγουν ελαιούχα υγρά αποβλήτα, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, μπορούν να εκτελούνται μόνο σε θέσεις πλυντηρίου που είναι εξοπλισμένες με διαχωριστή λαδιού.

Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.

Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Ενδεδειγμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσόψεων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής. Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας περιγράφεται ο μέγιστος δυνατός εξοπλισμός. Στο παραδοτέο υλικό υπάρχουν διαφορές ανάλογα με το μοντέλο (ανατρέξτε στη συσκευασία).

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων

Εικόνα Α

Εικόνα Β

- ① Βάση στήριξης με λαβή μεταφοράς
- ② Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα
- ③ Τροχός μεταφοράς
- ④ Διάφραγμα
- ⑤ Οδηγός εύκαμπτου σωλήνα
- ⑥ Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "I/ON"
- ⑦ Θήκη φύλαξης για σωλήνες ψεκασμού
- ⑧ Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
- ⑨ *Φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean
- ⑩ Αποθήκευση / θέση απόθεσης του πιστολιού υψηλής πίεσης
- ⑪ Λαβή μεταφοράς, αποσπώμενη
- ⑫ Τούρμπο ακροφύσιο σωλήνα ψεκασμού Power Control για επίμονους ρύπους, βαθμίδα πίεσης: HARD
- ⑬ Σωλήνας ψεκασμού Power Control Vario Power για τις συνθετικές εργασίες καθαρισμού, βαθμίδες πίεσης: HARD / MEDIUM / SOFT / MIX
- ⑭ Πιστολέτο υψηλής πίεσης Power Control
- ⑮ Πλήκτρο διαχωρισμού του ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης
- ⑯ Μοχλός πιστολέτου υψηλής πίεσης
- ⑰ Ένδειξη πίεσης (0-MIX / 1-SOFT / 2-MEDIUM / 3-HARD)
- ⑱ Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης
- ⑲ Λαβή μεταφοράς

- ⑳ Στήριγμα σωλήνα
 - ㉑ Καρούλι σωλήνα υψηλής πίεσης
 - ㉒ Μανιβέλα για καρούλι σωλήνα
 - ㉓ Πινακίδα τύπου
 - ㉔ Θήκη αξεσουάρ
 - ㉕ Άγκιστρο στερέωσης διχτυού
 - ㉖ Δίχτυ για θήκη αξεσουάρ
 - ㉗ Ηλεκτρικό καλώδιο με φως
 - ㉘ Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
 - ㉙ *Λάστιχο κήπου (ενισχυμένο με ύφασμα, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με ταχυσύνδεσμο που διατίθεται στο εμπόριο)
 - ㉚ *Ελαστικός σωλήνας αναρρόφησης KÄRCHER για παροχή νερού από ανοιχτά δοχεία (κωδικός 2.643-100)
 - ㉛ Παρεχόμενες βίδες και πείροι
- *Απαιτείται επιπλέον

Παρεχόμενες βίδες και πείροι

Εικόνα C

- ① Βάση στήριξης πείρου (2 τεμάχια)
- ② Βίδα M 4x20 (2 τεμάχια)
- ③ Βίδα M 4x22 (2 τεμάχια)
- ④ Βίδα M 4x16 (8 τεμάχια)

Τοποθέτηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.

Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή. Να έχετε διαθέσιμες τις παρεχόμενες βίδες και το κατάλληλο κατσαβίδι.

Συναρμολόγηση των τροχών

1. Τοποθετήστε τους τροχούς.

Υπόδειξη

Δώστε προσοχή στην ευθυγράμμιση της οπής.

Εικόνα D

2. Στερεώστε τους τροχούς με 1 βίδα τον καθένα.

Τοποθέτηση βάσης στήριξης

1. Τοποθετήστε τη βάση στήριξης.

Εικόνα E

2. Τοποθετήστε τους 2 πείρους στις τρύπες μέχρι τέρμα.
3. Στερεώστε τη βάση με 2 βίδες.

Τοποθέτηση θήκης φύλαξης για σωλήνες ψεκασμού

1. Αναρτήστε τη θήκη για τους σωλήνες ψεκασμού.
2. Στερεώστε τη θήκη με 2 βίδες.

Εικόνα F

3. Στερεώστε το διάφραγμα με 4 βίδες.

Εικόνα G

Τοποθέτηση λαβής μεταφοράς

1. Συνδέστε τη λαβή μεταφοράς.

Εικόνα H

Τοποθέτηση διχτυού αξεσουάρ

1. Κρεμάστε το δίχτυ αξεσουάρ στα άγκιστρα.

Εικόνα I

Σύνδεση ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης στον αντίστοιχο οδηγό

1. Περάστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από πίσω μέσα από τον οδηγό σωλήνα.

Εικόνα J

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.

Εικόνα K

Έναρξη χρήσης

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Ξετυλίξτε εντελώς τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
3. Τραβήξτε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης προς τα εμπρός μέσα από τον οδηγό και λύστε τυχόν βρόχους και συστροφές.
4. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Υπόδειξη

Προσέξτε τη σωστή ευθυγράμμιση του μαστού.

Εικόνα L

5. Ελέγξτε την ασφαλή σύνδεση τραβώντας από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
6. Συνδέστε το φως σε μια πρίζα.

Παροχή νερού

Για τις τιμές σύνδεσης βλέπε την πινακίδα τύπου ή το κεφάλαιο *Τεχνικά χαρακτηριστικά*.
Τηρείτε τους κανονισμούς της υπηρεσίας υδροδότησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές από ακάθαρτο νερό

Οι ρύποι που περιέχονται στο νερό μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στην αντλία και στα παρελκόμενα. Για λόγους προστασίας η KÄRCHER συνιστά τη χρήση του φίλτρου νερού KÄRCHER (ειδικό παρελκόμενο, αριθμός παραγγελίας 4.730-059).

Σύνδεση σε σωλήνα νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιών κατά τη χρήση μπουτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop άλλων κατασκευαστών.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης.
Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStop της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStop ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStop από άλλους προμηθευτές.

1. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.
2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Εικόνα M

Αναρρόφηση νερού από ανοιχτά δοχεία

Το παρόν πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης είναι κατάλληλο μαζί με τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης KÄRCHER για αναρρόφηση επιφανειακών υδάτων, π.β. από βαρέλια βρόχινου νερού ή από τεχνητές λιμνοθάλασσες (για μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλ. *Τεχνικά χαρακτηριστικά*).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

2. Γεμίστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης με νερό.
3. Βιδώστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού (π.χ. βαρέλι βροχής).

Εξαέρωση συσκευής

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
5. Αφήστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών!

Ζημιά στην αντλία σε περίπτωση ξηρής λειτουργίας. Απενεργοποιήστε τη συσκευή εάν δεν δημιουργηθεί πίεση εντός 2 λεπτών.

Ενεργήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κεφαλαίου Αντιμετώπιση βλαβών.

Σύστημα Power Control

Η ένδειξη πίεσης στο πιστολέτο υψηλής πίεσης κατά τη λειτουργία με σωλήνα ψεκασμού Power Control δείχνει την τρέχουσα ρυθμισμένη βαθμίδα πίεσης.

Υπόδειξη

Η ευαισθησία των υλικών μπορεί να ποικίλλει σε μεγάλο βαθμό ανάλογα με την ηλικία και την κατάσταση. Επομένως, οι συστάσεις δεν είναι δεσμευτικές.

Υπόδειξη

Κατά τη λειτουργία με συσκευή δαπέδου και άλλα αξεσουάρ η ένδειξη πίεσης δεν είναι αξιόπιστη.

Ένδειξη	Βαθμίδα πίεσης	Συνιστάται για π.χ.
	HARD	Πέτρινες βεράντες από πλάκες δαπέδου ή μπετόν, ασφαλτό, μεταλλικές επιφάνειες, εργαλεία κήπου (καρότσια, φυτάρια κλπ.)
	MEDIUM	Αυτοκίνητα / μοτοσικλέτες, επιφάνειες από τούβλα, σοβατισμένοι τοίχοι, πλαστικά έπιπλα
	SOFT	Ξύλινες επιφάνειες, ποδηλάτα, φαρμακωτικές επιφάνειες, έπιπλα ρατάν
	MIX	Λειτουργία με υγρό καθαρισμού

Λειτουργία με υψηλή πίεση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές σε λακαρισμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες

Σε περίπτωση πολύ μικρής απόστασης ριπής ή σε περίπτωση επιλογής ακατάλληλου σωλήνα ψεκασμού, προκαλούνται ζημιές στις επιφάνειες.

Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες.

Μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο με το τούρμπο μπεκ.

1. Συνδέστε έναν σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρέφοντας τον κατά 90°.

Εικόνα Ν

2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή ("I/ON").
3. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
4. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
5. Περιστρέψτε τον σωλήνα ψεκασμού Power Control Varío Power μέχρι να εμφανιστεί στην ένδειξη πίεσης η απαιτούμενη βαθμίδα πίεσης.

Λειτουργία με υγρό καθαρισμού

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μη τήρηση του δελτίου δεδομένων ασφαλείας
Σοβαρές βλάβες στην υγεία λόγω λανθασμένης χρήσης των απορρυπαντικών.

Λάβετε υπόψη το δελτίο δεδομένων ασφαλείας του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ιδιαίτερα τις υποδείξεις για τα μέσα ατομικής προστασίας.

Υπόδειξη

Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνο υπό χαμηλή πίεση.

Υπόδειξη

Για τη λειτουργία με απορρυπαντικό απαιτείται μια φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean. Τα απορρυπαντικά της KÄRCHER διατίθενται και σε έτοιμη προς χρήση φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.

1. Αφαιρέστε το καπάκι της φιάλης απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.
2. Πιέστε τη φιάλη απορρυπαντικού με το άνοιγμα προς τα κάτω στη σύνδεση απορρυπαντικού Plug 'n' Clean.

Εικόνα Ο

3. Χρησιμοποιήστε τον σωλήνα ψεκασμού Varío Power.
4. Περιστρέψτε τον σωλήνα ψεκασμού προς το "MIX" μέχρι να εμφανιστεί το "MIX" στο πιστολέτο υψηλής πίεσης.
Κατά τη λειτουργία το διάλυμα απορρυπαντικού προστίθεται στη ριπή νερού.

Συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού

1. Ψεκάστε λίγο απορρυπαντικό στη στεγνή επιφάνεια και αφήστε να δράσει (να μη στεγνώσει).
2. Ξεπλύνετε τη διαλυμένη βρωμιά με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Μετά τη λειτουργία με απορρυπαντικό

1. Αφαιρέστε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε την με το καπάκι.
2. Αποθηκεύστε τη φιάλη απορρυπαντικού με το καπάκι προς τα πάνω στην υποδοχή.
3. Ξεπλύνετε τη συσκευή για 30 δευτερόλεπτα με καθαρό νερό.

Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
Εάν αφήσετε τη σκανδάλη, το μηχανήμα απενεργοποιείται. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
 2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
- #### Εικόνα Ρ
3. Αφήστε το πιστόλι υψηλής πίεσης με το σωλήνα ψεκασμού στη θέση στάθμευσής.

4. Σε περίπτωση διαλειμμάτων εργασίας με διάρκεια πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "0/OFF".

Τερματισμός λειτουργίας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Τραυματισμοί από ανεξέλεγκτα εξερχόμενο νερό υπό υψηλή πίεση.

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
2. Κλείστε τη βρύση.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης για 30 δευτερόλεπτα.
Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκκινώνεται.
4. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
7. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
8. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Μεταφορά της συσκευής

1. Σηκώστε και μεταφέρετε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Τράβηγμα της συσκευής

1. Τραβήξτε τη λαβή μεταφοράς μέχρι να ασφαλίσει με ένα χαρακτηριστικό ήχο.
2. Κρατήστε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

1. Πριν από τη μεταφορά σε οριζόντια θέση τραβήξτε τη φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean από την υποδοχή και κλείστε τη με το καπάκι.
2. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς λόγω του βάρους της συσκευής!

Τραυματισμοί και ζημιές

Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Φύλαξη συσκευής

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε το πλήκτρο απόσπασης του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
4. Χωρίς καρούλι σωλήνα: Αποθηκεύστε το λάστιχο υψηλής πίεσης στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Πρόκληση ζημιών στον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης

Πρόκληση ζημιών στον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από λανθασμένη φορά περιστροφής. Προσέξτε κατά την τύλιξη τη φορά περιστροφής του τυμπάνου ελαστικού σωλήνα.

5. **Με καρούλι λάστιχου:** Τυλίξτε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης περιστρέφοντας τη μανιβέλα του καρουλιού αριστερόστροφα.
6. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό καλώδιο και τα παραπεσμένα στη συσκευή.
7. Τοποθετήστε τους δύο σωλήνες ψεκασμού στην ειδική για τον σκοπό αυτό θήκη αποθήκευσης:
 - a Σωλήνας ψεκασμού τούρμπο μπκε: Μπκε προς τα κάτω
 - b Σωλήνας ψεκασμού Vario Power: Μπκε προς τα επάνω

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. Κεφάλαιο *Φροντίδα και συντήρηση*.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος παγετού

Οι συσκευές που δεν έχουν εκκενωθεί πλήρως μπορεί να καταστραφούν από παγετό.

Αδειάζετε τελείως τη συσκευή και τα παρελκόμενα.

Προστατεύστε τη συσκευή από τον παγετό.

Πρέπει να ισχύουν τα παρακάτω:

- Η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή νερού.
 - Το πιστόλι υψηλής πίεσης έχει αποσυνδεθεί από τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης.
1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "/ON".
 2. Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
 3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
 4. Αποθηκεύστε το μηχανήμα μαζί με όλα τα παρελκόμενα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!

Ζημιά στο φίλτρο λόγω λανθασμένου καθαρισμού.

Καθαρίζετε το φίλτρο μόνο κάτω από τρεχούμενο νερό αντίθετα στην κατεύθυνση ροής του.

Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, όπως π.χ. βελόνες ή συρμάτινες βούρτσες.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς!

Ζημιές στη συσκευή και στα εξαρτήματα κατά τη λειτουργία χωρίς ή με χαλασμένο φίλτρο.

Ελέγξτε το φίλτρο για ζημιές προτού την τοποθετήσετε στη σύνδεση νερού. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο φίλτρο.

Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

Αν χρειάζεται, καθαρίζετε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο.

Εικόνα Q

3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασημαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Θανατηφόρος κίνδυνος!

Θανατηφόροι τραυματισμοί λόγω ηλεκτροπληξίας κατά την επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

1. Πίστετε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
2. Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
3. Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημιές.
4. Σε περίπτωση που ο κινητήρας είναι υπερφορτωμένος και έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης προστασίας κινητήρα:
 - a Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
 - b Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 1 ώρα.
 - c Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "/ON" και θέστε τη σε λειτουργία.

Αν επαναληφθεί η βλάβη, αναθέστε τον έλεγχο της συσκευής στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται, ο κινητήρας μουγκρίζει

Μείωση της τάσης λόγω αδύναμης παροχής ρεύματος δικτύου ή χρήσης ενός καλωδίου προέκτασης

1. Κατά την ενεργοποίηση, πίστετε πρώτα τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "I/ON".

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
3. Ελέγξτε τη ρύθμιση του σωλήνα ψεκασμού.
4. Ελέγξτε ότι δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

1. Αφαιρέστε τη σήτα στη σύνδεση νερού με μια επίπεδη τσάντλα.
2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα Q

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

1. Εξαερώστε τη συσκευή:
 - a Ενεργοποιήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά χωρίς να έχετε συνδέσει το σωλήνα ψεκασμού.
 - b Πίστετε το πιστόλι υψηλής πίεσης και περιμένετε μέχρι να εξέρχεται νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
 - c Συνδέστε το σωλήνα ψεκασμού.

Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

- Καθαρίστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης:
 - Απομακρύνετε τους ρύπους από την οπή του ακροφυσίου με μια βελόνα.
 - Ξεπλύνετε από μπροστά με νερό το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.
- Ελέγξτε την ποσότητα παροχής νερού.

Μη στεγανή συσκευή

- Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Δεν γίνεται αναρρόφηση του απορρυπαντικού

- Χρησιμοποιήστε τον σωλήνα ψεκασμού Vario Power και στρέψτε στο "MIX".
- Ελέγξτε αν η φιάλη απορρυπαντικού Plug 'n' Clean είναι τοποθετημένη στην υποδοχή απορρυπαντικού με το άνοιγμα προς τα κάτω.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα) Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

Τεχνικά χαρακτηριστικά

	K 5	Power Control Flex	Premium Power Control Flex
Ηλεκτρική σύνδεση			
Τάση	V	230	230
Φάση	~	1	1
Συχνότητα	Hz	50	50
Ισχύς σύνδεσης	kW	2,1	2,1
Τύπος προστασίας	IPX5	IPX5	IPX5
Κατηγορία προστασίας	I	I	I
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστερήση)	A	10	10
Σύνδεση νερού			
Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40	40
Ποσότητα παροχής (ελάχ.)	l/min	10	10
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.)	m	0,5	0,5
Στοιχεία ισχύος συσκευής			
Πίεση λειτουργίας	MPa	12,5	12,5
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	14,5	14,5
Παροχή, νερό	l/min	7,5	7,5
Παροχή μέγιστη	l/min	8,3	8,3
Παροχή, απορρυπαντικό	l/min	0,3	0,3

	K 5	Power Control Flex	Premium Power Control Flex
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	20	20
Διαστάσεις και βάρη			
Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	14	14,2
Μήκος	mm	405	417
Πλάτος	mm	306	306
Ύψος	mm	584	584
Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79			
Τιμή δονήσεων χειριού-βραχίονα	m/s ²	<2,5	<2,5
Αβεβαιότητα K	m/s ²	0,6	0,6
Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{PA}	dB(A)	76	76
Αβεβαιότητα K _{PA}	dB(A)	3	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} + Αβεβαιότητα K _{WA}	dB(A)	92	92

Λόγος εξαιρέσεις σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1781 Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (12): j)

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Συσσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης
Τύπος: 1.324-xxx

Σχετικές Οδηγίες ΕΕ

2006/42/EK (+2009/127/EK)
2014/30/EE
2011/65/EE
2000/14/EK
2009/125/EK

Κανονισμός(οί) σε εφαρμογή
(ΕΕ) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

Μετρημένη: 89
Εγγυημένη: 92

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2021/06/01

Содержание

KÄRCHER Home & Garden App	143
Общие указания	143
Символы на устройстве	143
Предохранительные устройства	143
Защита окружающей среды	143
Использование по назначению	144
Принадлежности и запасные части	144
Комплект поставки	144
Описание устройства	144
Монтаж	145
Ввод в эксплуатацию	145
Эксплуатация	145
Транспортировка	147
Хранение	147
Уход и техническое обслуживание	147
Помощь при неисправностях	148
Гарантия	148
Технические характеристики	148
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	149

KÄRCHER Home & Garden App

Приложение KÄRCHER Home & Garden App содержит:

- информацию о сборке и вводе в эксплуатацию;
- информация о сферах применения;
- советы и рекомендации;
- часто задаваемые вопросы с подробным описанием устранения неисправностей;
- подключение к сервисному центру KÄRCHER.

Приложение можно скачать здесь:



Товарный знак

- Google Play™ и Android™ являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc.

- Apple® и App Store® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по

эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Символы на устройстве



Не направлять струю воды под высоким давлением на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство. Защищать устройство от мороза.



Устройство запрещается подключать непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

Предохранительные устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования!

Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств.

Не игнорируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства.

Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

Фиксатор высоконапорного пистолета

Фиксатор блокирует рычаг высоконапорного пистолета и защищает от непреднамеренного запуска устройства.

Функция автоматического останова

Если рычаг высоконапорного пистолета отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

Защитный автомат двигателя

При чрезмерном напряжении в сети, защитный автомат двигателя отключает устройство.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей

среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи,

аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

